Arvin Union School District
District English Learner Advisory Committee
Minutes: October 26th, 2022 (Amended Nov. 9, 2022)

Call meeting to Order: The meeting was called to order by Rocio Castro and the roll call was taken at 3:10 pm.
Members Present: Jennifer Johnson-D.O. Rep. (Secretary), Melissa Hudson-D.O. Alt.,
SV Members-Brenda Menendez-Rep., Gabriela Valdez-Alt.
ECR Members- Blanca Rodriguez-Rep.-(Vice-Chairperson),
H.D Members-Rosalva Lopez-Alt.
BME Members- Rocio Castro-Rep-(Chairperson)
Others Present: Monica Perez-ELD Clerk, Maribel Samaniego-D.O. Translator, Jennifer Gutierrez-ELD Clerk, Pepe Davila (Zoom), Carolina Morales (Zoom)
Quorum Met: Yes
Public Comment: No public comments
Changes/Additions: None
Secretary's Minutes Report: The minutes from September 28th, 2022, were reviewed for correction/approval. The minutes were unanimously approved. 1st Blanca Rodriguez 2nd Brenda Menendez
Old Business:

a. **Uniform Complaint Procedures (UCP):** Training was conducted, including the UCP overview and how to complete the complaint form. Brenda Menendez asked if a UCP complaint is filed regarding a student, would the student be suspended or expelled? Jennifer's response was that a UCP complaint would trigger an immediate investigation and the results would then determine the action. A question was asked by Rocio Castro. She asked if a student loses a book are they responsible to pay or replace it? Jennifer's response was that the school is responsible to provide one copy of materials at no cost to students however, if a student **willfully** damages a book checked out to them then they are responsible for the repair or replacement of that book. A question was asked if the water filters on the drinking fountains were changed. The filters are changed by the MOT staff from the district. There were no additional questions, comments, or input.
b. **Training Needs Assessment:** The DELAC Committee was consulted on additional trainings they would like to fulfill their duties as a committee. A list of required trainings was reviewed, and additional topics were requested. The committee would like to have additional trainings on the GATE program, and migrant program. Training will be provided during the year.

New Business:

c. **Input on Master Plan Chapter 1, and 2:** The Master Plan for English learners Part 1: English learner Programs and Part 2: Identification and Assessment were reviewed. The goals of the plan are closely aligned to the district goals. Parents learned about the process from identification to reclassification as outlined in part 1 and 2 of the master plan for all English learners including students with disabilities.
Chapter 1 - English Learner Programs: Part 1 included a description of designated and integrated English language development as well as the goals and objectives for each program. Parental rights including the right to decline a service, withdraw from a program, request a new program, and provide input on programs and services were reviewed. Students are monitored for progress and interventions are provided to support each student's learning.
Chapter 2 – Identification and Assessment: Chapter 2 included identification of English learners, parental notifications, and procedures for correction of errors.
Questions, Comments, and Input:
Q: What does it mean if I receive a letter my student is an LTEL (long term English learner)?
A: Students who are identified as an LTEL are 6th-8th grade students who are not meeting the state criteria for showing growth in language. Students receive additional support and interventions to achieve growth and eventual reclassification.

Q: Do IEP students take a different exam, and do they get to score lower?
A: Some students on an IEP take a different exam. Students that are assessed to take the Alternate ELPAC can score a level 3 to be considered for reclassification. Alternate assessment is a new ELPAC exam and not all students with an IEP take the Alternate Assessment because they must be assessed to take it.
No further questions, comments, or input.
The Master Plan part 1 and 2 were unanimously approved 1st Rocio Castro 2nd Gabriela Valdez

d. Reclassification Criteria: The four criteria for Reclassification were explained to the DELAC committee. Brenda Menendez had a question regarding the 2022-2023 reclassification criteria. She asked how long are students followed up on after they have been reclassified? Students are followed up on for 4 years after becoming RFEP. We evaluate the student to make sure they are progressing with their work in English. We may request intervention if students are not progressing however, an RFEP student will not go back to being an EL (English learner) if they have been reclassified. There were no additional questions, comments, or input.
The Reclassification Criteria was unanimously approved 1st Gabriela Valdez 2nd Blanca Valdez

e. Annual English Learner Program Evaluation will be conducted at the November meeting.

Adjournment: Meeting ended at 4:34 pm 1st Gabriela Valdez 2nd Rocio Castro Unanimous approval.

Distrito Escolar Unión de Arvin
Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito
Acta: 26 de octubre, del 2022(modificado el 9 de noviembre de 2022)

Llamada al orden: La junta fue llamada al orden por Rocío Castro y se tomó lista a las 3:10 p.m.
Miembros Presentes: Jennifer Johnson-Distrito Rep. (secretaria), Melissa Hudson- Distrito Alt.,
Miembro SV-Brenda Menéndez-Rep., Gabriela Valdez-Alt.
Miembro ECR- Blanca Rodriguez-Rep. (vicepresidenta)
Miembro H.D- Rosalva López-Alt.
Miembro BME- Rocío Castro-Rep. (presidenta)
Otros Presentes: Monica Perez-ELD Sec., Maribel Samaniego-Traductora de Distrito, Jennifer Gutierrez-ELD Sec. Pepe Dávila (Zoom), Carolina Morales (Zoom)
Quórum Cumplido: Sí
Comentario público: Sin comentarios públicos
Cambios/Adiciones: Ninguno
Informe de Minutas de la secretaria: Las minutas del 28 de septiembre de 2022 fueron revisados para su corrección/aprobación. Las actas fueron aprobadas por unanimidad. 1º Blanca Rodriguez 2º Brenda Menendez

Asuntos Viejos:

a. Procedimientos Uniformes de Queja (UCP): Se llevó a cabo capacitación, incluida la descripción general de UCP y cómo completar el formulario de queja. Brenda Menéndez preguntó si se presenta una queja de UCP con respecto a un estudiante, ¿se suspendería o expulsaría al estudiante? La respuesta de Jennifer fue que una queja de UCP desencadenaría una investigación inmediata y los resultados determinarían la acción. Una pregunta la hizo Rocío Castro. Ella preguntó si un estudiante pierde un libro, ¿es responsable de pagarlo o reemplazarlo? La respuesta de Jennifer fue que la escuela es responsable de proporcionar una copia de los materiales sin costo para los estudiantes; sin embargo, si un estudiante daña **intencionadamente** un libro prestado, entonces es responsable de la reparación o reemplazo de ese libro. Se preguntó si se cambiaron los filtros de agua de los bebederos. Los filtros son cambiados por el personal de MOT del distrito. No hubo preguntas, comentarios o aportes adicionales.

b. **Evaluación de necesidades de formación:** Se consultó al Comité DELAC sobre capacitaciones adicionales que les gustaría cumplir con sus funciones como comité. Se revisó una lista de capacitaciones requeridas y se solicitaron temas adicionales. Al comité le gustaría tener capacitaciones adicionales sobre el programa GATE y el programa migrante. Se brindará capacitación durante el año.

Asuntos Nuevos:

c. **Aportación en el Plan Maestro capítulos 1 y 2:** Se revisaron el Plan Maestro para estudiantes de inglés, Parte 1: Programas para estudiantes de inglés y Parte 2: Identificación y evaluación. Las metas del plan están cercanamente alineadas con las metas del distrito. Los padres aprendieron sobre el proceso desde la identificación hasta la reclasificación como se describe en las partes 1 y 2 del plan maestro para todos los estudiantes de inglés, incluidos los estudiantes con discapacidades.

Capítulo 1 – Programas de Aprendices de Inglés: La Parte 1 incluyó una descripción del desarrollo del idioma inglés designado e integrado, así como las metas y objetivos de cada programa. Se revisaron los derechos de los padres, incluyendo el derecho a rechazar un servicio, retirarse de un programa, solicitar un nuevo programa y proporcionar información sobre programas y servicios. Se monitorea el progreso de los estudiantes y se brindan intervenciones para apoyar el aprendizaje de cada estudiante.

Capítulo 2 – Identificación y Evaluación: El Capítulo 2 incluyó la identificación de los estudiantes de inglés, notificaciones a los padres y procedimientos para la corrección de errores.

Preguntas, comentarios y aportes:

P: ¿Qué significa si recibo una carta de que mi estudiante es un LTEL (aprendiz de inglés a largo plazo)?
R: Los estudiantes que se identifican como LTEL son estudiantes de 6º a 8º grado que no cumplen con los criterios estatales para mostrar crecimiento en el idioma. Los estudiantes reciben apoyo e intervenciones adicionales para lograr el crecimiento y la eventual reclasificación.
P: ¿Los estudiantes del IEP toman un examen diferente y obtienen una calificación más baja?
R: Algunos estudiantes en un IEP toman un examen diferente. Los estudiantes que son evaluados para tomar el ELPAC alternativo pueden obtener un nivel 3 para ser considerados para la reclasificación. La evaluación alternativa es un nuevo examen ELPAC y no todos los estudiantes con un IEP toman la evaluación alternativa porque deben ser evaluados para tomarla.
No hay más preguntas, comentarios o aportes.
Se aprobó por unanimidad el Plan Maestro parte 1 y 2 1° Rocío Castro 2° Gabriela Valdez

d. Requisitos de Reclasificación: Los cuatro requisitos para la reclasificación se explicaron al comité DELAC. Brenda Menéndez tenía una pregunta sobre los criterios de reclasificación de 2022-2023. Ella preguntó cuánto tiempo se les da seguimiento a los estudiantes después de haber sido reclasificados. Se realiza un seguimiento de los alumnos durante 4 años tras convertirse en RFEP. Evaluamos al estudiante para asegurarnos de que está progresando con su trabajo en inglés. Podemos solicitar una intervención si los estudiantes no están progresando; sin embargo, un estudiante RFEP no volverá a ser un EL (aprendiz de inglés) si ha sido reclasificado. No hubo preguntas, comentarios o aportes adicionales.
Se aprueban por unanimidad los Criterios de Reclasificación 1ª Gabriela Valdez 2ª Blanca Valdez

e. La Evaluación Anual del Programa de Aprendices de Inglés se llevará a cabo en la reunión de noviembre.

Aplazamiento: La reunión se terminó a las 4:34 pm 1ª Gabriela Valdez 2ª Rocío Castro Aprobación Unánime.